

## NIGER, Tibiri

**Partenaire local:** Association Tin Tuah, municipalité locale, association villageoise.

**Structures:** 16 écoles, 16 centres de santé, 12 forages et châteaux d'eau.

**Impact:** 16 villages, 60 000 personnes.



## TOGO, Dzoghépimé

**Partenaire local:** Comité villageois de développement, Association Union Fraternelle des Ressortissants de Zoghépimé, Centre d'appui et d'aide humanitaire Immaculée conception.

**Structures:** 1 dispensaire, 1 école, 1 local informatique, 1 château d'eau, des latrines, 2 places du village.

**Impact:** 8 500 habitants pour le dispensaire, 3 500 habitants pour l'école et la distribution d'eau.



## Agir en situation d'urgence



### SAINT-MARTIN ET LA DOMINIQUE, Interventions suite aux ouragans Irma et Maria



Septembre 2017 a laissé les îles de Saint-Martin et de la Dominique dévastées après le passage des ouragans Irma et Maria.

Pendant 12 semaines, une vingtaine de bénévoles a aidé à rétablir l'accès à l'électricité et à sécuriser les installations électriques en appui des pouvoirs publics et des opérateurs locaux :

- distribution de 3 000 lampes solaires,
- formation de 50 techniciens à la maintenance des groupes électrogènes,
- sécurisation électriques des centres d'hébergement, écoles, casernes de pompiers...

95 % des bâtiments ont été endommagés. Nous mettons en place des projets pour pérenniser les installations à venir et pour contribuer à :

- la remise en route et la sécurisation électrique à long terme de stations de pompage,
- l'optimisation du système électrique : production solaire, réseaux de distribution,
- la sécurisation et la réhabilitation des installations intérieures dans les logements réhabilités par la Croix Rouge française et les Compagnons bâtisseurs,
- l'installation de lampadaires solaires

## Mettre notre expertise au service d'acteurs de la solidarité internationale

### SYRIE, hôpital et camps de déplacés

**Acteur partenaire:** Association Energie, Développement et Ecologie, Centre de crise et de soutien du Ministère de l'Europe et des Affaires Etrangères.

**Structures:** Hôpital et camps de déplacés.

**Apport de compétences:** Formation (pratique et théorique) d'ingénieurs et techniciens syriens afin qu'ils puissent réaliser les études puis la mise en place d'installations solaires pour des hôpitaux.



### BURKINA FASO, Pikieko, Tansablogo et Tanvi

**Acteur partenaire:** Médecins du monde Espagne et Burkina Faso.

**Structures:** 3 centres de santé.

**Apport de compétences:** Conception des installations, formation des exploitants locaux, suivi et réception des travaux.

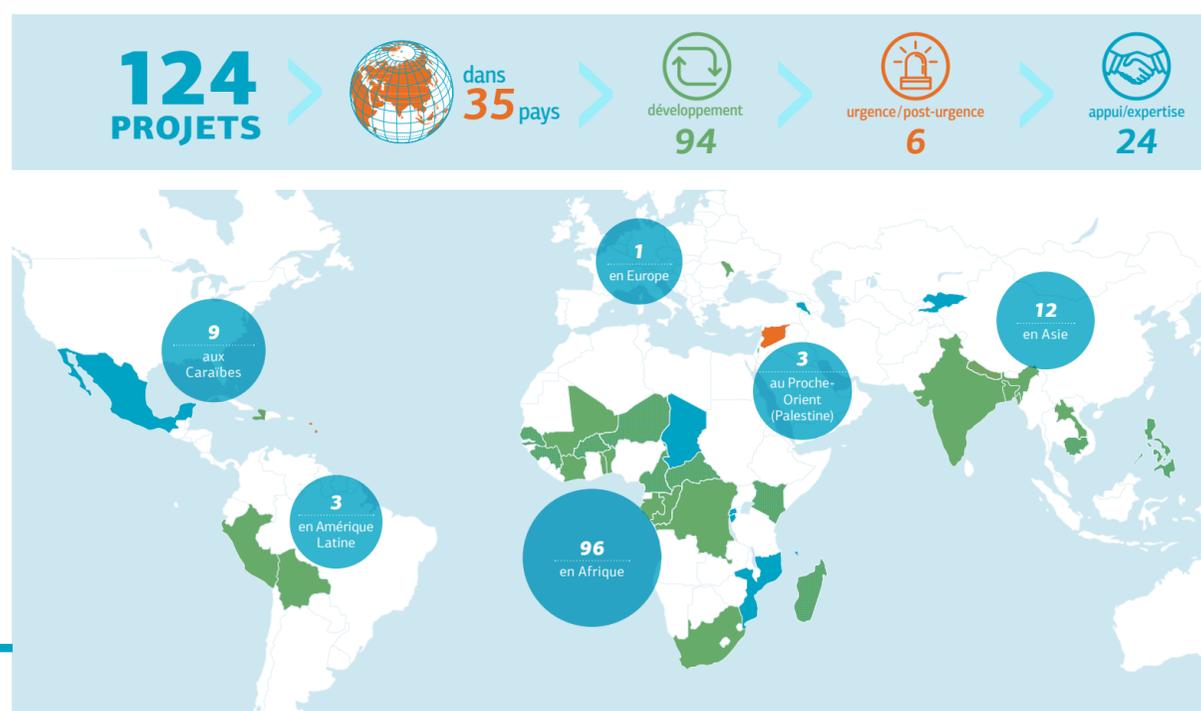


### COMORES, Mitsamiouli

**Acteur partenaire:** Association Rassemblement des Mitsamiouliens, Conseil départemental de la Seine Saint Denis (CG93).

**Structures:** 1 école soit 10 classes, 1 médiathèque et 1 installation de pompage.

**Apport de compétences:** Expertise technique de l'électrification pour une réhabilitation de l'école et de la médiathèque avec l'appui d'un comité de gestion.



[www.electriciens-sans-frontieres.org](http://www.electriciens-sans-frontieres.org)

créapix  
Ce support a été réalisé gracieusement par l'agence de communication éditoriale Créapix, partenaire d'Electriciens sans frontières

## JE SOUTIENS ELECTRICIENS SANS FRONTIÈRES



**J'éclaire** une salle de classe pendant 1 mois pour 25 €

### JE DONNE UNE FOIS

● 25 € ● 60 € ● 120 € ●  €  
soit après déduction fiscale:  
8,50 € 20,40 € 40,80 € pour un particulier  
10 € 24 € 48 € pour une entreprise



**J'assure** 50 litres d'eau par jour pour une famille pendant 10 ans pour 60 €

### JE DONNE TOUTES LES SEMAINES\*

(uniquement par prélèvement)

● 1 € ● 2 € ● 4 € ●  €  
soit après déduction fiscale:  
0,34 € 0,68 € 1,36 € pour un particulier  
0,40 € 0,80 € 1,60 € pour une entreprise



**J'alimente** en électricité un centre de santé pendant 2 mois pour 120 €

### MES COORDONNÉES

Je suis:  un particulier  une entreprise

Email: .....

Civilité:  Madame  Monsieur

Nom: .....

Prénom: .....

Société / raison sociale: .....

Adresse: .....

Code postal: ..... Ville: .....



Electriciens sans frontières est habilitée à recevoir des dons et des legs. L'ONG mutualise l'ensemble des fonds qu'elle reçoit afin d'agir en réponse aux besoins prioritaires. Elle délivre des reçus fiscaux qui permettent aux donateurs particuliers de bénéficier d'une réduction d'impôt d'un montant égal à 66 % de la somme versée dans la limite de 20 % du revenu imposable, et aux entreprises, d'une réduction d'impôt égale à 60 % du montant du don dans la limite de 0,5 % du CA. H.T. Electriciens sans frontières n'édite pas de reçu fiscal pour les dons inférieurs à 15 €. Les informations recueillies dans ce bulletin sont nécessaires pour traiter votre don. En application des articles 39 et suivants de la loi du 6 janvier 1978 modifiée, vous bénéficiez d'un droit d'accès et de rectification aux informations vous concernant. Vous pouvez exercer ce droit en écrivant à: Electriciens sans frontières Relation donateurs - 5, rue Jean Nicot - 93691 Pantin cedex. \* Dans le cas d'un don régulier et par succès de simplicité et transparence, vous serez prélevé d'un montant trimestriel arrondi à la baisse. Par exemple, si vous donnez 1 €/semaine, vous serez prélevé de 13 € en début des mois de mars, juin, septembre et décembre. La 1<sup>ère</sup> échéance sera calculée au prorata de la date à laquelle vous avez souscrit au don.



1,1 milliard de personnes sans électricité dans le monde

80 % vivent en zone rurale isolée



Source: Agence internationale de l'énergie, World Energy Outlook, 2016

## Envie d'agir à nos côtés ?

- **Particuliers:** faites un don en utilisant le bulletin au dos de cette plaquette ou en visitant notre site Internet
- **Entreprises:** découvrez comment nous soutenir
- **Associations, collectivités:** proposez votre projet pour agir ensemble

Rendez-vous sur [electriciens-sans-frontieres.org](http://electriciens-sans-frontieres.org)

Vous avez aussi la possibilité de donner en ligne, par carte ou virement bancaire, directement sur notre site sécurisé [www.electriciens-sans-frontieres.org](http://www.electriciens-sans-frontieres.org)

réalisation: créapix - © Electriciens sans frontières - Electriciens sans frontières-Essentiel17

**l'Essentiel  
2017**



### Un réseau étendu, des capacités d'actions élargies

Electriciens sans frontières est une ONG française de solidarité internationale, reconnue d'utilité publique, qui a pour mission de permettre, aux populations les plus démunies, un accès pérenne à l'électricité et à l'eau. L'ensemble de ses actions repose sur 30 ans d'expérience et de bonnes pratiques établies.

Electriciens sans frontières est présente aussi en Allemagne, en Italie et en Amérique du Nord dans le but de renforcer les moyens d'agir pour lutter contre la pauvreté énergétique dans le monde et renforcer l'impact des actions menées auprès des populations. Depuis 2013, Elekriker ohne Grenzen mène des actions de terrain dont la dernière s'est déroulée au Vietnam, elle a également représenté Electriciens sans frontières avec une intervention à la COP 23 de Bonn en Allemagne.

### Aller au-delà de l'impact énergétique

Parmi les 17 objectifs du développement durable fixés par les Nations Unies, le n° 6 « Eau propre et assainissement » et le n° 7 « Energie propre et d'un coût abordable » sont complémentaires. Electriciens sans frontières l'a compris depuis longtemps. Au-delà de ses actions pour une eau de qualité, l'ONG s'est engagée dans la préparation du Forum Mondial de l'Eau en 2018 à Brasilia (Brésil) et y a présenté deux contributions témoignant de son expérience et de son engagement.

### Nos missions, notre action

- Permettre le développement humain et économique des plus démunis grâce à l'accès à l'eau et à l'électricité
- Agir dans l'urgence pour aider les populations sinistrées lors de catastrophes humanitaires
- Mettre son expertise, en matière d'accès à l'énergie et à l'eau, au service d'autres acteurs de la solidarité internationale

### Bon à savoir

- 95 % de nos projets de développement utilisent des énergies renouvelables de manière totale ou partielle
- 1 projet sur 2 permet un accès à une eau de qualité (potable ou dédiée au maraîchage)

# Les bénéfiques de notre action



## Chaque projet que nous menons doit bénéficier directement aux populations locales

### 6 aspects de la vie quotidienne qui peuvent être améliorés par nos actions

#### L'éducation

Le manque d'éclairage dans une classe nuit aux résultats des élèves. Electrifier une école, c'est permettre aux élèves de pouvoir travailler dans de meilleures conditions et ainsi augmenter le taux de réussite scolaire.

#### Le développement économique

Vendre des produits frais grâce à un réfrigérateur, proposer la recharge payante de téléphones portables, ou encore réaliser du prêt à porter à l'aide d'une machine à coudre sont autant de projets initiés par les habitants une fois que l'électricité est accessible.

#### La santé

Pour un médecin, pouvoir s'éclairer autrement qu'à l'aide d'une bougie ou d'une lampe à pétrole à la nuit tombée, c'est permettre une naissance en toute sécurité, des examens de meilleure qualité, une conservation des vaccins au réfrigérateur... L'électricité réforme l'accès aux soins.

#### La vie sociale et la sécurité

Sortir seul, et surtout seule, quand il fait nuit est aussi peu rassurant qu'il est agréable de se retrouver entre proches sur une place publique éclairée le soir. L'électricité rassure et rapproche, elle aide à profiter sereinement du moment présent.

#### L'eau de qualité

Réussir à puiser une eau claire en profondeur grâce au pompage solaire, c'est réduire le risque de maladies hydriques et subvenir aux besoins en eau des habitants. Cela permet de supprimer la corvée d'eau pour se consacrer à d'autres activités notamment scolaires et économiques.

#### La formation

Pour se former, il est essentiel de pratiquer. Faute d'électricité, nombreux sont les centres de formation qui ne peuvent pas dispenser de travaux pratiques aux étudiants. L'électricité permet aux étudiants d'acquérir des connaissances pratiques pour préparer leur futur métier (couture, électricité...).

# Permettre le développement humain et économique des populations

## CAMEROUN, Nsem

**Partenaire local :** COSADER, Comité de développement villageois, Comité de gestion de la plateforme multifonctionnelle.

**Structures :** 1 plateforme multifonctionnelle, 1 centre de santé, 1 salle communautaire.

**Impact :** 17 hameaux soit 10 000 habitants dont 60% de femmes.



## MADAGASCAR, Ankazobé

**Partenaire local :** Commune d'Ankazobé.

**Structures :** 1 école, 1 réseau d'eau (pompage solaire, bornes fontaines...), 1 point services (kiosque de vente d'énergie pour outils informatiques, batteries, portables et vente de froid).

**Impact :** 16 000 habitants.



## CONGO BRAZAVILLE, Voka et Moukondo

**Partenaire local :** ASLAV (association française médicale et paramédicale).

**Structures :** Centre de santé de Voka : 1 maternité, 1 service de médecine générale. Dispensaire de Moukondo : salles d'hospitalisation et de consultation, 1 pharmacie, 1 laboratoire, 1 service de gynécologie obstétrique.

**Impact :** 85 000 habitants.



## NEPAL, Mural, Taping, Salyan

**Partenaire local :** Association népalaise Sherpa Children Assistance, Association Taping Himalaya de Fronicine dans le Jura.

**Structures :** 6 écoles et 1 centre de santé : 80 classes, bureaux, locaux et salles du centre de santé.

**Impact :** 1 125 élèves, 57 enseignants.



# Rapport financier

L'année 2017 a été marquée par un accroissement du volume d'activité de l'ONG comme en témoigne les dépenses liées aux missions sociales, avec une présence sur le terrain en augmentation de 15 %.

Le montant des ressources collectées pendant l'année augmente de plus de 20%. Cela s'explique notamment par le démarrage d'importants programmes de reconstruction à Saint Martin et la Dominique suite aux cyclones Irma et Maria financés par la Fondation de France et la poursuite de nos interventions au Népal suite au tremblement de

terre de 2015. L'activité 2017 a aussi été marquée par la réalisation de très nombreuses missions d'expertises de terrain au service d'autres ONG.

Il est à noter que les ressources collectées auprès du public, hors catastrophes naturelles, sont en baisse en 2017. Cela fait suite à une année marquée par de nombreux événements organisés à l'occasion des trente ans de l'association. La dynamique globale reste à consolider.

Les tableaux présentés sont extraits du Rapport du commissaire aux comptes sur l'exercice clos le 31/12/2017.

## 1. D'où viennent nos ressources ?

Nos ressources globales pour l'année 2017 s'élèvent à **9900 k€** et comprennent 2 volets :

- les contributions volontaires en nature : **7085 k€**
- les ressources financières : **2815 k€**

ÉVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE EN K€	2017	2016	2015
Bénévolat	6 217 k€	5 381 k€	5 634 k€
Prestations en nature	255 k€	293 k€	237 k€
Dons en nature et Abandons de frais	613 k€	537 k€	105 k€
<b>Total des contributions volontaires en nature</b>	<b>7 085 k€</b>	<b>6 211 k€</b>	<b>5 976 k€</b>

Chiffres présentés en k€, arrondis à l'unité la plus proche.

### 1.1. Les contributions volontaires en nature

Les contributions volontaires sont effectuées à titre gratuit et sans contrepartie. Elles correspondent pour Electriciens sans frontières au bénévolat, au mécénat de compétence, aux prestations de services, aux dons de matériel et à la mise à disposition de locaux. En 2017, les contributions volontaires en nature s'élèvent à **7 085 k€** en nette augmentation de 14% par rapport à 2016. Cela s'explique essentiellement par l'augmentation du temps consacré par les bénévoles aux actions d'Electriciens sans frontières. Le Délégué Général et le Président (3j/semaine) sont mis à disposition par EDF dans le cadre d'un mécénat de compétences.

RESSOURCES FINANCIÈRES EN K€	2017	2016	2015
1- Ressources collectées auprès du public	145 k€	157 k€	175 k€
2- Autres fonds privés	2 081 k€	1 443 k€	1 559 k€
3- Subventions & autres concours publics	408 k€	457 k€	485 k€
4- Autres produits	127 k€	169 k€	150 k€
<b>Total des ressources financières de l'exercice</b>	<b>2 761 k€</b>	<b>2 226 k€</b>	<b>2 369 k€</b>
Reprise de provisions	54 k€	74 k€	45 k€
Report des ressources affectées non utilisées des exercices antérieurs	1 398 k€	1 670 k€	1 083 k€
Insuffisance de ressources de l'exercice	10		
<b>Total général des ressources financières</b>	<b>4 225 k€</b>	<b>3 971 k€</b>	<b>3 498 k€</b>

Chiffres présentés en k€, arrondis à l'unité la plus proche.

### 1.2. Les ressources financières de l'association

Nos ressources financières sont en nette augmentation de 22,4 % par rapport à 2016.

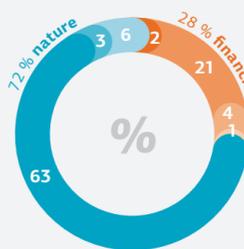
Les ressources collectées auprès du public s'élèvent à 145 k€ en 2017 soit une baisse de 8 %. La démarche collective des Ami-e-s d'Electriciens sans frontières, réseau de grands donateurs créé en 2014 par le Conseil d'Administration et animé par des dirigeants de la filière électrique, s'est moins mobilisée en 2017 et devra être redynamiser en 2018. Par ailleurs nos démarches de collecte auprès de salariés et anciens salariés des industries électriques et gazières ont marqué le pas avec moins d'appels à la générosité que les années précédentes. Les événements liés aux trente ans de l'association avaient aussi créé une dynamique qui n'a pas été retrouvée en 2017. Cependant, suite aux cyclones Irma et Maria, les campagnes de dons de particuliers dédiées ont été réussies.

Globalement, environ 83% de ces ressources collectées auprès du public financent les missions sociales, 10 % fi-

nançant les frais de recherche de fonds et 6 % financent les frais de fonctionnement.

Les autres fonds privés s'élèvent à 2 081 k€ en 2017 soit une augmentation de 40% par rapport à 2016. Les subventions et autres concours publics s'élèvent à 408 k€ en 2017, soit une baisse de 10 % par rapport à 2016. Ces augmentations recouvrent une réalité contrastée avec des financements privés en hausse compensant les concours publics en baisse. Plusieurs subventions attendues en 2017 ne se concrétiseront qu'en 2018 ainsi que de nouveaux financements obtenus de fondations. Les autres produits (cotisations des adhérents, ventes d'artisanat, produits financiers et prestations d'expertise...) s'élèvent à 127 k€ en 2017 soit une baisse de 24 % par rapport à 2016. Cette baisse est principalement liée à l'opération des Lumignons du cœur dont l'association était bénéficiaire dans le cadre de la Fête des Lumières à Lyon en fin d'année 2016 avec la vente de plus de 40 000 lumignons.

### Composition ressources globales par type



- Bénévolat
- Prestations en nature
- Dons en nature et abandons de frais
- Ressources collectées auprès du public
- Autres fonds privés
- Subventions & autres concours publics
- Autres produits



Centre de santé de Savalou, Bénin

## 2. Comment utilise-t-on ces ressources ?

Nos dépenses globales s'élèvent à **9 341 k€** et comprennent 2 volets :

- l'emploi des contributions volontaires en nature : **7 084 k€**
- les dépenses financières : **2 257 k€**.

### 2.1. L'utilisation des contributions volontaires en nature

EMPLOI DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE EN K€	2017	2016	2015
Missions sociales	6 646 k€	5 811 k€	4 792 k€
Frais de recherche de fonds	215 k€	208 k€	591 k€
Frais de fonctionnement	223 k€	192 k€	594 k€
<b>Total des contributions volontaires en nature</b>	<b>7 084 k€</b>	<b>6 211 k€</b>	<b>5 976 k€</b>

Chiffres présentés en k€, arrondis à l'unité la plus proche.

**94% des contributions volontaires en nature sont consacrés aux missions sociales de l'ONG**, 3% aux frais de recherche de fonds et 3% aux frais de fonctionnement.

### 2.2. Les emplois financiers

EMPLOIS FINANCIERS EN K€	2017	2016	2015
1- Missions sociales réalisées à l'étranger	1 978 k€	1 915 k€	1 708 k€
2- Frais de recherche de fonds	115 k€	236 k€	125 k€
4- Frais de fonctionnement	164 k€	131 k€	169 k€
<b>Total des emplois financiers de l'exercice</b>	<b>2 257 k€</b>	<b>2 282 k€</b>	<b>2 002 k€</b>
Dotations aux amortissements et provisions	8 k€	8 k€	86 k€
Engagements à réaliser sur ressources affectées	1 960 k€	1 674 k€	1 346 k€
Excédent de ressources de l'exercice		8 k€	83 k€
<b>Total général des emplois financiers</b>	<b>4 225 k€</b>	<b>3 971 k€</b>	<b>3 518 k€</b>

Chiffres présentés en k€, arrondis à l'unité la plus proche.

Les dépenses liées aux missions sociales s'élèvent à 1978 k€ en 2017 soit une augmentation de 3% par rapport à 2016. L'intégralité de ces missions sociales est réalisée à l'étranger.

L'augmentation traduit une activité en croissance par rapport à l'an dernier, avec plusieurs programmes importants qui se poursuivent en Haïti et au Laos, un nouveau programme conséquent qui a démarré en cours d'année à Madagascar et une activité projets globalement soutenue.

Les frais de recherche de fonds s'élèvent à 115 k€ en 2017, en baisse de 50 %. Cela est principalement dû au fait que 2016, année des trente ans de l'association, avait été marquée par l'organisation de plusieurs opérations spécifiques de collecte de fonds et de notoriété (Lumignons du Cœur, colloque à l'Assemblée Nationale), opérations non renouvelées en 2017. Les frais de fonctionnement, à 7 %, reviennent au niveau de 2015. Les fluctuations sont essentiellement liées aux mouvements de personnels.

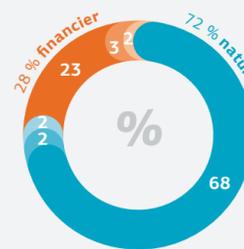
## 3. Bilan simplifié

ACTIF	EXERCICE CLOS LE 31/12/2017	EXERCICE CLOS LE 31/12/2016	EXERCICE CLOS LE 31/12/2015
	NET	NET	NET
<b>TOTAL I - Actif immobilisé</b>	<b>26 k€</b>	<b>21 k€</b>	<b>8 k€</b>
Stocks	17 k€	20 k€	25 k€
Avances & acomptes versés	0 k€	0 k€	1 k€
Autres créances	417 k€	323 k€	541 k€
Disponibilités et valeurs mobilières de placement	3 834 k€	3 422 k€	3 269 k€
<b>TOTAL II - Actif circulant</b>	<b>4 262 k€</b>	<b>3 765 k€</b>	<b>3 856 k€</b>
Charges constatées d'avance	7 k€	10 k€	6 k€
<b>TOTAL III - Charges constatées d'avance</b>	<b>7 k€</b>	<b>10 k€</b>	<b>6 k€</b>
<b>Total général</b>	<b>4 301 k€</b>	<b>3 796 k€</b>	<b>3 849 k€</b>

PASSIF	EXERCICE CLOS LE 31/12/2017	EXERCICE CLOS LE 31/12/2016	EXERCICE CLOS LE 31/12/2015
	NET	NET	NET
<b>TOTAL I - Fonds associatifs et réserves</b>	<b>917 k€</b>	<b>927 k€</b>	<b>920 k€</b>
<b>TOTAL II - Provisions pour risques et charges</b>	<b>0 k€</b>	<b>54 k€</b>	<b>124 k€</b>
<b>TOTAL III - Fonds dédiés</b>	<b>3 132 k€</b>	<b>2 570 k€</b>	<b>2 567 k€</b>
<b>TOTAL IV - Dettes</b>	<b>251 k€</b>	<b>245 k€</b>	<b>237 k€</b>
<b>TOTAL V - Produits constatés d'avance</b>	<b>0 k€</b>	<b>0 k€</b>	<b>1,3 k€</b>
<b>Total général</b>	<b>4 301 k€</b>	<b>3 796 k€</b>	<b>3 849 k€</b>

Chiffres présentés en k€, arrondis à l'unité la plus proche.

### Dépenses globales par nature et par type d'emploi



- Missions sociales réalisées à l'étranger
- Frais de recherche de fonds
- Frais de fonctionnement
- Missions sociales
- Frais de recherche de fonds
- Frais de fonctionnement

# 83% DES RESSOURCES COLLECTÉES AUPRÈS DU PUBLIC SONT AFFECTÉS À NOS PROJETS

Les disponibilités et valeurs mobilières de placement s'élèvent à **3 834 k€** contre 3 422 k€ au titre de l'exercice précédent. Elles comprennent pour partie les subventions versées par les bailleurs pour les projets.

Après affectation du résultat 2017, les fonds associatifs et les réserves s'élèvent à **917 411 €** et se composent comme suit :

- 70 811 € de fonds associatifs sans droit de reprise.

Le solde de **846 600 €** se compose suit :

- Réserve libre Urgence et Post-Urgence pour 100 k€
- Réserve libre Développement des Projets pour 400 k€
- Autres réserves Libres pour 300 k€
- Réserve libre Suivi-Pérennisation pour 40 k€
- Report à nouveau pour 6 600 €.

Les « fonds dédiés restant à l'ouverture de l'exercice » correspondent aux ressources financières reçues par Electriciens sans frontières aux cours des exercices précédents, comptabilisées et non encore utilisées. Ils s'élèvent au 1<sup>er</sup> janvier 2017 à **2 570 k€**. Cela correspond à des projets soit en cours de réalisation soit dont le financement est en cours de bouclage.

En fin d'exercice, le solde des ressources financières reçues par Electriciens sans frontières, comptabilisées sur les projets et non encore utilisées, sont inscrites au passif du bilan. Ce sont les « Fonds restant à engager en fin d'exercice », qui s'élèvent au 31 décembre 2017 à **3 132 k€**.